



Application for Individual Insurance Agent 個人保險代理申請

Please put a "✓" in the appropriate box. 請在適當的方格內填上"✓"號。

Please complete the form in English. 請用英文清晰填寫資料。

All fields are mandatory. 所有項目必須填報。

A. Particulars of Applicant

申請人資料

Name in English 英文姓名

Name in Chinese 中文姓名

Name of Applicant (Same as HKID)

申請人姓名 (須與香港身份證相同)

Date of Birth

出生日期

Gender

性別

Mobile Phone No.

流動電話號碼

Email Address

電郵地址

Correspondence Address

通訊地址

Licence No.

牌照號碼

Highest Education Qualification

最高學歷

HKDSE

中學文憑試

Form 5 level

中五程度

Form 7 level

預科

Degree or above

大學學位或以上

Cert./Diploma/Higher Diploma/Associate Degree

證書/文憑/高級文憑/副學士

Professional Qualification (Please specify)

專業資格 (請列明)

Others (Please specify)

其他 (請列明)

Are you also registering as an Individual Agent of another appointing principal at the same time? If so, please kindly state the name of other appointing principal(s).

你是否同時亦申請為其他保險公司之個人代理? 如是, 請列明其他保險公司的名稱。

1. _____ 2. _____ 3. _____

The estimated amount of general insurance premium per annum:

每年一般保險業務估計保費總額 HK\$ 港幣

Insurance-related working experience

保險相關之工作經驗

Name of Company

公司名稱

Position

職位

Working Period

工作年期

From由 _____ to至 _____

From由 _____ to至 _____

***Please provide 請提供:

- The copy of HK Identity Card & Proof of Qualification 香港身分證及資格證明之副本



B. Official use only 本部份由我司內部填寫

For Internal Use:

1. Document Received (Please tick the appropriate box(es)):

- Copy of HKID.
- Copy of Education Certificate
- Copy of IIQE Certificate

2. Name of Handler: _____

3. Business Unit: _____

4. Date of first visit/ meeting: _____ / follow _____ arrangement

5. Remarks: _____



C. Character, Financial Status, Disciplinary Action & Investigation
人格, 財務狀況, 紀律處分與調查資料

	Yes 是	No 否
1. Have you ever failed to comply with any requirements while carrying on any regulated activities? 你是否曾未按規定從事受規管活動?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Have you ever been found by a court or other competent authority in Hong Kong or elsewhere to be liable for fraud, dishonesty or misfeasance? 你是否曾被香港或其他地方的法院或其他主管當局裁定涉及欺詐, 不誠實或失當行為?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Have you ever been disqualified by a court in Hong Kong or elsewhere from being a director of a company? 你是否曾被香港或其他地方的法院撤銷擔任公司董事的資格?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Have you ever been convicted of a criminal offence by any court in Hong Kong or elsewhere or are you the subject of unresolved criminal charges in Hong Kong or elsewhere? 你是否曾被香港或其他地方的任何法院裁定刑事罪名成立, 或被香港或共其他地方的法院控刑事罪名而案件尚未審結?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Have you ever been refused or restricted from carrying on any trade, business or profession by any professional, trade or regulatory body in Hong Kong or elsewhere? 你是否曾被香港或其他地方的專業團體, 行業公會或監管機構拒絕或限制從事任何行業, 業務或專業?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Have you ever been censured, disciplined or publicly criticized by any professional, trade or regulatory body in Hong Kong or elsewhere? 你是否曾被香港或其他地方的專業團體, 行業公會或監管機構譴責, 紀律處分或公開批評?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Are you the subject of an investigation and/or disciplinary action or proceeding conducted by any professional body established under any laws, regulatory authority or law enforcement agency in Hong Kong or elsewhere? 你是否正被香港或其他地方根據任何法律成立的專業團體, 監管機構或執法機構調查及/或實施紀律處分或提起訴訟?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Have you ever been dismissed or requested to resign from any position or office in Hong Kong or elsewhere for misconduct, negligence, incompetence or mismanagement? 你是否曾在香港或其他地方因行為不當, 疏忽, 缺乏勝任能力或管理不當而被罷免或勒令辭去任何職位或職銜?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Have you ever been: (a) a controller, director or partner of a business entity# in Hong Kong or elsewhere; and if so (b) whilst you were (or within 1 year after you ceased to be) such a controller, director or partner, was the business entity compulsorily wound up, or did the business entity make any compromise or arrangement with its creditors, or cease trading in circumstances where its creditors did not receive or have not yet received full settlement of their claims? 你是否曾: (a) 擔任香港或其他地方某商業實體#的控權人, 董事或合夥人; 若是 (b) 在你擔任控權人, 董事或合夥人職位期間(或在你停止擔任上述職位後一年內), 該商業實體是否被強制清盤, 與債權人達成任何債務妥協或債務償還安排, 或在其債權人沒有或尚未獲全數清償他們的申索的情況下停業?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Have you ever been adjudged by a court or other competent authority in Hong Kong or elsewhere civilly liable for any fraud, misfeasance or other misconduct towards a business entity or any of its members in connection with the formation or management of the business entity#? 你是否曾就商業實體#的成立或管理, 被香港或其他地方的法院或其他主管當局判定須對該商業實體或其任何成員的任何欺詐, 失當或其他不當行為負上民事責任?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Have you ever been a controller, director or partner of a business entity# in Hong Kong or elsewhere which:- (a) with the consent or connivance of, or because of your negligence or omission, has failed to comply with any requirements under any laws, or any rules, regulations, code or guidelines made or issued under any laws, or any other regulatory requirements? or (b) has been convicted of a criminal offence by any court in Hong Kong or elsewhere or is the subject of unresolved criminal charges in Hong Kong or elsewhere? or (c) has been adjudicated by any court or other competent authority in Hong Kong or elsewhere civilly liable for any fraud, misfeasance or misconduct? 你是否曾擔任香港或其他地方某商業實體的控權人, 董事或合夥人, 而該商業實體: (a) 在你的同意或縱容下, 或因你的疏忽或疏漏, 而未能遵守任何法律規定, 或根據任何法律制定或發佈的任何規則, 規例, 準則或指引下, 或任何其他監管規定? 或 (b) 曾被香港或其他地方被任何法院裁定刑事罪名成立, 或在香港或其他地方被控刑事罪名而案件尚未審結? 或 (c) 曾被香港或其他地方被任何法院或其他主管當局裁定須對任何欺詐, 失當或不當行為負上民事責任?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Have you ever entered into a voluntary arrangement with creditors, or been adjudicated bankrupt by a court, or are you currently subject to bankruptcy proceedings in Hong Kong or elsewhere? 你是否曾在香港或其他地方與債權人訂立自願安排或被法院判決破產, 或目前正進入破產法律程序?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Have you ever failed to satisfy any judgment debt under an order of a court in Hong Kong or elsewhere? 你是否曾未能按照香港或其他地方的法院的命令償還判定債務?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Have you ever been found by a court to be mentally incapacitated, or are you detained in a mental hospital, under the Mental Health Ordinance (Cap. 136)? 你是否曾被法院根據<<精神健康條例>> (第 136 章) 裁斷為精神上無行為, 或被羈留在精神病院?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Business entity means a sole proprietorship, a partnership or a company.

商業實體指獨資經營、合夥及公司。



D. Declaration 聲明

I apply for appointment as an individual agent for Asia Insurance Company Limited (“the Company”) upon the terms and conditions set out in the Company’s Agency Agreement.

本人現根據亞洲保險有限公司保險代理協議所定立之條款申請為其公司之個人保險代理。

1. I hereby declare that the statements and particular given above are true and complete.
本人在此聲明，以上所有資料均為屬實及完整。
2. I undertake to notify the Asia Insurance Company Limited forthwith of any matter which affects the validity of any information given in support of this application.
如果發生任何影響到本申請有效性的事項，本人將立刻通知亞洲保險有限公司。
3. I understand I have the right to obtain all the documents to be signed by me, including but not limited to the Agency Agreement, Supplementary Agreement for Managers, Service Agreement and other contracts and/or agreements (“Agreements”) (in whatever format), for scrutiny at least three (3) working days before the contract signing date;
本人明白本人有權於簽署合約日期最少三個工作日之前，獲得所有需要簽署的文件詳閱，包括但不限於以任何格式展示的代理協議、經理補充協議、服務協議及其他合約及／或協議（“協議”）；
4. I understand that the official contract language of the Agreements is English and a true and accurate Chinese translation of the English version of the Agreements has been provided to me;
本人明白協議的正式語言為英語，協議的真實及精確中文譯本亦已提供給本人；
5. I have been given sufficient review time (i.e. at least three (3) working days) and relevant information that I fully understand my rights and obligations prior to contract signing;
在簽署合約前，本人已獲提供充分時間（即是最少三個工作日）及資料，本人完全明白本人的權利及責任；
6. I have been reminded that I might seek independent professional advice (including legal advice) on my rights and obligations under the contract at my own cost (if applicable);
本人已獲提醒本人可以就合約的權利及責任，自費（如適用）尋求獨立專業意見（包括法律意見）；
7. I have been informed of Asia Insurance’s contact information for any contract-related enquires;
本人已獲告知聯絡亞洲保險公司的聯絡方法，以供本人查詢合約相關事宜；
8. I hereby declare and agree that any personal information regarding me or any other person collected or held by Asia Insurance Company Limited (whether contained in this application form or otherwise obtained) is provided by me and may be held, used and disclosed to enable, any of their subsidiary, holding or related companies and any independent third party (whether within or outside Hong Kong) to (i) process, assess and approve this application (ii) to communicate with me for any purpose, unless otherwise informed by written instruction to the contrary.
本人特此聲明並同意，亞洲保險有限公司收集或持有的與本人或任何其他人有關的任何個人信息（無論是包含在本申請表中還是以其他方式獲得）均由本人提供，並且可以對其進行保存，使用和披露，其任何子公司，控股公司或關聯公司以及任何獨立第三方（無論在香港內還是香港以外），以（i）處理，評估和批准該申請（ii）基於任何目的與本人聯繫，除非以書面形式另行通知。

Signature of Applicant 申請人簽署: _____

HKID No. 香港身份證號碼: _____

Date 日期: _____

For office use only



ASIA INSURANCE COMPANY LIMITED – PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT ("PICS")

1. Your personal information and particulars may be required by Asia Insurance Company Limited (the "Company") in connection with our services and products. Failure to provide the necessary information and particulars may result in the Company being unable to provide or continue to provide these services and products to you.
2. The Company may also generate and compile additional personal data using the information and particulars provided by you. All personal data collected, generated and compiled by the Company about you from time to time is collectively referred to in this PICS as "Your Personal Data".
3. "Your Personal Data" will also include personal data relating to your beneficiaries, dependents, authorised representatives and other individuals in relation to which you have provided information. If you provide personal data on behalf of any person you confirm that you are either their parent or guardian or you confirm that you have obtained that person's consent to provide that personal data for use by the Company for the purposes set out in this PICS.
4. As detailed in this PICS, Your Personal Data may also be processed by the Company's subsidiaries, holding companies, associated or affiliated companies and companies controlled by or under common control with the Company (collectively, "the Group").
5. The Company may use the personal data the Company collect about you for the following purposes:
 - (a) processing and assessing of applications or requests for any insurance products and daily operation of the related services;
 - (b) administering your insurance policy and providing services in relation to your insurance policy;
 - (c) investigating, analyzing, processing and paying claims made under your insurance policy;
 - (d) exercising any right under the insurance policy including right of subrogation, if applicable;
 - (e) detecting and preventing fraud (whether or not relating to the policy issued in respect of this application);
 - (f) developing insurance and other financial services and products;
 - (g) developing and maintaining credit and risk related models;
 - (h) carrying out and/or verifying any eligibility, credit, physical, medical, security, underwriting and/or identity checks in connection with our services and products;
 - (i) for statistical or actuarial research undertaken by the Company or any member of the Group;
 - (j) complying with the requirements under any law and regulation, industry codes, guidelines, requests from regulators, industry bodies, government agencies and court order;
 - (k) contacting you for any of the above purposes;
 - (l) other ancillary purposes which are directly related to the above purposes.
6. Your Personal Data may be transferred or disclosed to the following parties in Hong Kong or overseas for the purposes set out in the above paragraph:
 - (a) any insurance adjusters, agents and brokers, employers, healthcare professionals, hospitals, advisors, contractors or third party service providers who provide administrative, telecommunications, computer, payment, debt collection, security, data processing or storage or related services or any other company carrying on insurance or reinsurance related business, or an intermediary, or a claim or investigation or other service provider providing services relevant to insurance business, for any of the above or related purposes;
 - (b) organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry;
 - (c) fraud prevention organisations;
 - (d) other insurance companies (whether directly or through fraud prevention organisation or other persons named in this paragraph), the police and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check information provided against existing information;
 - (e) any association, federation or similar organization of insurance companies ("Federation") that exists or is formed from time to time for any of the above or related purposes or to enable the Federation to carry out its regulatory functions or such other functions that may be assigned to the Federation from time to time and are reasonably required in the interest of the insurance industry or any member(s) of the Federation;
 - (f) any members of the Federation by the Federation for any of the above or related purposes;
 - (g) regulators;
 - (h) lawyers;
 - (i) accountants, financial advisors, auditors;
 - (j) other members of the Group;
 - (k) any assignee, transferee, participant or sub-participant of all or any substantial part of the Company's business;The Company undertakes to keep the information confidential and solely for the purposes set out in the above paragraph.
7. If you do not agree to the use of your personal data for above purposes, it would not be possible for the Company to process your policy and/or claim application and render the services.
8. You have the right to ascertain the Company policies and practices in relation to personal data, obtain access to and to request correction of any personal information concerning yourself held by the Company and the Company has the right to charge you a reasonable fee for processing your data access request. Requests for such access or correction can be made in writing to the Personal Data Protection Officer, Asia Insurance Company Limited, 8/F, 118 Connaught Road West, Sheung Wan, Hong Kong SAR.
9. In case of any discrepancies between the English and Chinese versions of this PICS, the English version shall apply and prevail.
10. The Company reserves the right, at any time effective upon notice to you, to add to, change, update or modify this PICS.



亞洲保險有限公司 - 收集個人資料聲明

1. 亞洲保險有限公司（「本公司」）可能會要求閣下就本公司提供的服務及產品提供個人資料及詳情。如未能提供所需資料及詳情，可能會導致本公司無法向閣下提供或繼續提供有關服務及產品。
2. 本公司亦可以利用閣下提供的資料及詳情製作及匯編額外的個人資料。本公司不時收集、製作及匯編的所有個人資料，以下統稱為「閣下的個人資料」。
3. 「閣下的個人資料」亦包括由閣下提供有關閣下的受益人、受養人、獲授權代表及其他人士的資料。如閣下代表他人提供個人資料，代表閣下確認閣下乃是該等人士之父母或監護人或閣下確認已取得該等人士同意提供其之個人資料予本公司作本聲明之用途。
4. 如本聲明所述，閣下的個人資料亦可能被本公司的附屬公司、控股公司、聯營或聯屬公司或本公司控制的公司或與本公司受共同控制的公司（統稱「本集團」）處理。
5. 本公司將所收集閣下的個人資料，可能用作下列的用途：
 - (a) 處理及評估任何保險產品之申請或要求，及有關服務之日常運作；
 - (b) 管理閣下的保單及為閣下的保單提供相關服務；
 - (c) 閣下保單索償的調查、分析、處理及賠償；
 - (d) 行使有關保險單賦予的任何權利包括代位權，如適用；
 - (e) 偵測和防止欺詐行為（無論是否與就此申請而發出的保單有關）所需的目的；
 - (f) 發展保險及其他金融服務及產品；
 - (g) 發展及維持本公司信貸及風險之相關模型；
 - (h) 就本公司之服務及產品作出資格、信貸、身體、醫療、擔保、承保及／或身份核証；
 - (i) 作本公司或本集團的任何成員的統計或精算研究；
 - (j) 遵守及符合任何法例及條例規定的要求、行業手則、指引，監管機構、相關行業認可機構、政府機構及法庭頒令的要求；
 - (k) 為上述任何用途與閣下聯絡；
 - (l) 與上述用途直接有關之其他附帶的目的。
6. 閣下的個人資料可能會轉移或披露予下列各方在香港或海外單位作前段所述的用途：
 - (a) 任何保險理算人、代理和經紀、僱主、醫護專業人士、醫院、顧問、諮詢人、承辦商或提供行政、電訊、電腦、付賬、債務追討、保安、數據處理或儲存或有關服務的第三者服務供應人或任何其他從事與保險或再保險業務有關的公司，或中介人，或索償或調查或其他提供與保險業務有關的服務供應人，以達到任何上述或有關的用途；
 - (b) 整合保險業申索和承保資料的組織；
 - (c) 防欺詐組織；
 - (d) 其他保險公司（無論是直接地，或是通過防欺詐組織或本段中指名的其他人士）；警察；和保險業就現有資料而對所提供的資料作出分析和檢查的數據庫或登記冊（及其運營者）；
 - (e) 現存或不時成立的任何保險公司協會或聯會或類同組織（聯會），以達到任何上述或有關的用途，或以便聯會執行其監管職能，或其他基於保險業或任何聯會會員的利益而不時在合理要求下賦予聯會的職能；
 - (f) 或透過聯會提供予任何聯會的會員，以達到任何上述或有關的用途；
 - (g) 監管機構；
 - (h) 執業律師；
 - (i) 會計師、財務顧問、認可核數師；
 - (j) 本集團的其他成員；
 - (k) 任何承讓人、受讓人、本公司業務的任何實質部分的參與人或次參與人；本公司承諾將資料保密並純粹用作上述的用途。
7. 如果閣下不同意本公司使用閣下的個人資料於上述用途上，本公司可能不能處理閣下之保單及/或索償申請及為閣下提供服務。
8. 閣下有權查明本公司就個人資料的政策和實務，並有權要求查閱及更正由本公司持有有關閣下的個人資料，及本公司有權就處理閣下的查閱資料要求而收取合理費用。有關查閱或更正的要求，可致函香港上環干諾道西一百一十八號八樓亞洲保險有限公司的個人資料保護主任提出。
9. 中英文版本如有差異，將以英文版本為準。
10. 本公司保留隨時增補、更改、更新及修訂本聲明之權利，任何更改將於發出通知時起生效。